Till Domhafvanden i Neder Torneå och Carl Gustafs Tingslag!

I fullföljd af, i förut inlemnad bevakningsinlaga förbehållen rätt, får undertecknade Aktiebolag härmed vördsamligen anhålla om kallelse och stämning till, med tingslaget först infallande, lagtima ting, å förre Verkställande Direktören i Haparanda Exportaktiebolags Styrelse, Konsul Nils Wennerström samt Styrelsemedlemmen i samma bolag, Herr E. A. Sohlberg, med yrkande dels om deras fällande till ansvar

för visad oredlighet och uppenbar wårdslöshet mot bolagets borgenärer såväl i afsigt, som särskildt derigenom att de utan hänsyn till borgenärers hos Domhafvanden gjorde och åfven införd i rätta fullföljde yrkande på konkurs fästlagd med kännedom om bolagets sedan lång tid förefintliga obestånd, rörelsen fortsatt samt att de, genom föreanvändningar, som ensamme för sig bära vittne om hög grad af dålig tro och wårdslöshet, uppenbarligen i afsigt att få tillfälle att gynna egna och vissa fordringsegares intressen på de andres bekostnad, ~~konkursens~~ förhindrat konkursens tidigare utbrott, dels om att nämnde personer, den af dem, som det gäller, måtte, på grund af deras lagstridiga förfarande, förpligtas gäldgöra undertecknade aktiebolags i konkursen bevakade fordran med afdrag af hvad, som i en blifwande utdelning kan af konkursboets tillgångar gäldas samt ersätta alla med denna rättegång förenade kostnader.

Fri och öppen talan i hvad med denna sak gemenskap eger eller få kan förbehållas. Nederkalix den 18 Aug 1884.

Till Neder-Torneå & Carl Gustafs Härads Rätt!

Med begagnande af den af oss, i vår till Rätten inlemnade bevakningsinlaga till Haparanda Export Aktiebolags Konkurs, förbehållna rätt att, emot Haparanda Export Aktiebolags Styrelse eller dess verkställande Direktör, väcka ansvarstalan, få vi nu härmed, efter särskilt uttagen stämning vår talan fullfölja och i ärendet andraga, hvad följer.

Af den till borgenärerne i konkursboet genom Godemännen, afgifna berättelse öfver anledningen till aktiebolagets obestånd framgår att bolaget, som bildats år 1874, redan under följande år drabbades, å en del af dess tillverkning, af en förlust uppgående till Kr. 40,000:-
att vidare, å ett byggeskontrakt med finska Staten förlorats Kr. 30,000:-
samt att, än mer, under år 1879. lidits förluster

dels genom afskrifning af oduglga fordringar och inventarier Kr. 17.561:18.

dels genom låga trävarupriser Kr. 262,398.-

Ensamt dessa poster visa således tillsammans en bolaget, till och med 1879, åsamkad kapitalförlust af Kr. 349,959:18 eller omkring hälften af det till Kr. 750,000:- utfästa aktiekapitalet

Vidare inhemtas af samma handling, att aktiebolaget saknat tillräckligt rörelsekapital och derföre fått kasta sig i händerna på förläggare, som gjorde sina föreskrifter vid försäljningarne till lag samt att bolaget, sålunda, endast i räntor, under sin nioåriga tillvaro, haft att utgifva ej mindre än Kr. 369,617:77, hvaraf visserligen en högst betydlig del måste hafva fallit på perioden 1874-1879.

Då vid upptagande af de fasta egendomarnes värden i boförteckningen, gjorts en afskrifning af Kr. 88,321:19 representerar det återstående beloppet, trots taxeringsvärdena, påtagligen långt ifrån deras reela pris, som måste anses vara afsevärdt mycket lägre

Dessutom måste dessa egendomar vid 1879 års slut, om ej förr, icke tillmätas något egentligt värde alls - så länge, som de förblefvo i ettnämnda bolags hand, och åsamkade dess egare endast betydande, årliga förluster

Icke halfva, utan hela bolagets aktiekapital och vida derutöfver var i sjelfva verket i och med

till och med 1877, åsamkad kapitalförlust af Kr. 379,939:18
eller omkring hälften af det till Kr. 750,000:–
utfästa aktiekapitalet

Vidare inhemtas af samma handling, att aktiebolaget saknat tillräckligt rörelsekapital och derföre fått kasta sig i händerna på förläggare, som gjorde sina föreskrifter vid försäljningarne t. ex. lag samt att bolaget, sålunda, endast i räntor, under sin nioåriga tillvaro, haft att utgifva ej mindre än Kr. 369,617:77,
hvaraf visserligen en högst betydlig del måste hafva fallit på perioden 1874 – 1879.

Då vid upptagande af de fasta egendomarnes värden i boförteckningen, gjorts en afskrifning af Kr. 88,321:19
representerar det återstående beloppet, trots taxeringsvärdena, påtagligen långt ifrån deras reela pris, som måste anses vara afsevärtligen <u>mycket lägre</u>

Dessutom måste dessa egendomar vid 1879 års slut, om ej förr, icke tillmätas något egentligt värde alls – <u>så länge</u>, som de förblefvo i ett ruineradt bolags hand, och åsamkade dess egare endast betydande, årliga förluster

Icke <u>halfva</u>, <u>utan hela bolagets aktiekapital</u> och <u>vida derutöfver</u> var i sjelfva verket i och med år 1879 <u>förspilldt</u>.

Om någonsin afträdande af ett bolags tillgångar till borgenärernes förnöjande bör ske, så var det <u>åtminstone</u> sistnämnde år, som Exportbolaget bordt af-



Afskrift.



Till Neder Torneå och Karl Gustafs socknars Härads Rätt!

Uti Haparanda Export Aktie bolags konkurs får undertecknad härmed wördsamt anmäla och bewaka min hos Bolaget egande fordran, utgörande jemlikt medföljande räkning 15,959 Kronor 38 öre, under yrkande att erhålla förmånsrätt, dels uti Bolagets egendom för min innestående lön för sista året såsom verkställande direktör med 3333 kr. 33 öre, dels och för följande af mig innehafvande hypotheker, neml:

1° En af Bolaget den 15:de Januari 1880 utfärdad, till innehafwaren ställd, uti hemmanen Armawaara N:o 1 & 2 intecknad skuldsedel å 15000 kronor jemte 6% ränta.

2° En af Bolaget den 15 Mars 1880 utfärdad till innehafwaren ställd och uti hemmanet 1/8 mantal N:o 1 Lanki i Puostijärvenyliseää by intecknad skuldsedel å 3000 kr. jemte ränta.

3° En dito af samma dag, intecknad uti hemmanet N:o 10, Koysikangas i Pello by å 2500 kronor jemte ränta.

10 st. skogsafwerknings kontrakter, upprättade med egarne till nedannämnde hemman och å innehafwaren transporterade, neml:

a) Kutuniwa 1/8 mtl. N:o 23 i Alamuonio by, Fin-

STÄMPEL
Afskrift
d. 2/4 1884.
EN KRONA
STÄMPEL

Uti Haparanda Ångsågs Bolags konkurs
får undertecknad härmed wördsamt anmäla
och bewaka min hos Bolaget egande fordran,
utgörande jemlikt medföljande räkning 15,959
Kronor 38 öre, under yrkande att erhålla för-
månsrätt, dels uti Bolagets egendom för
min innestående lön för sista året såsom
werkställande direktör med 3333 kr. 33 öre,
dels och för följande af mig innehafvande
hypotheker, nemligen
1:o En af Bolaget den 15:de Januari 1880 utfärdad,
till innehafwaren ställd, uti hemmanen Aravaa-
ra N:ris 1 & 2 intecknad skuldsedel å 15000 kronor
jemte 6% ränta.
2:o En af Bolaget den 15 Mars 1880 utfärdad
till innehafwaren ställd och uti hemmanet 1/8 mantal
N:o 1 Lassi i Puostijärwenylipää by intecknad
skuldsedel å 3000 kr. jemte ränta.
3:o En dito af samma dag, intecknad uti hemma-
net N:o 10 Köngsikangas i Pello by å 2500 kronor
jemte ränta.
10 st. skogsafwerkningskontrakter, upprättade med
egarne till nedannämnde hemman och å inne-
hafwaren transporterade, nemligen
a) Kuluniwa 1/8 mtl N:o 23 i Alamuonio by, fin-
ska Muonioniska socken af år 1874 på 20 år.

Lösen 1:–
Afskr. 1:–
Summa 2 Kronor.

Herr Häradshöfding G. B. Stenberg m. m.

b) Luosujärwi 1/8 mtl. N:o 3 i Kurtakko by, finska Kolari Kapell, af år 1877 på 15 år.
c) Lantto 1/32 mantal N:o 1 i Ruskola by, Öfwer Torneå socken af år 1875 på 20 år.
d) Raunawaara 1/16 mtl. N:o 8 i Kuivakangas, samma socken af år 1876 på 10 år.
e) Aili 8 mtl. N:o 1 i samma by, d:o d:o.
f) Korvola 1/8 mtl. N:o 11 d:o, d:o d:o.
g) Rowaniemi 1/6 mtl. N:o 11 i Haapakylä, af 1877 på 20 år
h) Wäyöni 1/16 mtl. N:o 1 i Öfwertorneå " 1878 d:o
i) Rowa 1/12 mtl. N:o 7 i Juoksengi " dito d:o
k) Siekasjärwi 1/12 mtl. N:o 1 i Öfwer Torneå " 1880 d:o
Slutligen yrkas jemwäl förmånsrätt uti Ockula hemman 1/6 mantal N:o 3 i Nikkala by för de 189 kronor, ositerande laga skifteskostnad, som finnas i räkningen påförda.
Bestyrkta afskrifter af ofwanåberopade hypothikforade skuldsedlar bifogas acta.
Haparanda den 10 Januari 1884.
N. Ulmnström.

Haparanda Export Aktie Bolag.

		Debet.		
1883 Jan.	1.	Av Saldo min fordran af bolaget från år 1882 ——— kr.	600.	,
"	"	Öfwertagit bolagets skuld till Lazaretts direktionen härstädes ——— kr.	3000.	,
"	"	G. A. Utterström enligt räkning ——	38.	46
"	"	Öfwertagit bolagets skuld till P. L.		

		Dahlmans i Torneå sterbhus, för hvilken jag iklädt mig propria borgen kr.	593.	32.
1883 Mars	6.	Inlöst Bolagets skuld enligt vexel till Stockholms Handtverks Bank, hvarå jag tecknat mig såsom utställare kr.	4000.	"
Maj	28.	Inlöst borgens förbindelse till Westerbottens Enskilda Bank härstädes kr.	6,808.	"
Juni	19.	Dito — Dito kr.	16,169.	35.
September	1.	Betalt Pekkala hemmans återstående laga skiftes arvode till Ingeniör A. Aurén — kr.	189.	"
Oktober	31.	Mig tillkommande lön såsom verkställande Direktör i bolaget från årets början till dato = 10 mån. — kr.	3,333.	33.
"	"	Räntor å ofvanstående utbetalningar till Lizzuttes Direktionen, Dahlmans, Handtverks Banken m. fl. — kr.	475.	"
		Kronor	35,206.	46

Kredit.

1883 Jan.	1	På G. Kr. Lindroth — kr.	2234.	96
"	"	" fin Skogsskiften i Korpikylä — kr.	500.	"
Maj	1.	" diverse gammalt timmer, hopsamladt från Sjöholmarne samt ved m. m. från Salmis — kr.	270.	"
Juni	19	" G. Westergren & And. Keith — kr.	1356.	25.
Juli	1	" 1 häst kr. 250, 1 brandspruta 35.- kr.	285.	"
Sept.	15	" Influtit arvode för Pekkala hemman i Nikkala — kr.	130.	"

1883 Sept.	15.	Pr Influtit arrende för 3 igelotter i stadens mark	Kr.	150.	.
Okt.	31.	" Andel i Telegram och postporton	Kr.	100.	.
"	"	" Cassa Conto	Kr.	14220.	87.
"	"	" Saldo min fordran denna dag	Kr.	15959.	38.
			Kronor	35206.	46.

Haparanda den 10 Januari 1884.

N. Wennerström.

Att de i denna räkning upptagna summor äro fullkomligt öfwerensstämmande med Export bolagets oss förewisade hufwudbok för år 1883 intyga på begäran.

Haparanda som ofwan.

G. A. Utterström. J. Stenvall.

Afskrift. Till innehafwaren betala undertecknade wid anfordran en summa stor femtontusen (15000) Kronor med dera från dato löpande sex (6) procents årlig ränta till betalning sker. Full waluta bekommen och lemna wi utan dess widare hörande inteckningsrätt uti min egande fastigheter Aareavaara N:o 1 om 1/2 mantal och Areavaara N:o 2 om 1/32 mantal i Pajala socken med dera uppförda åbyggnader, försäkras.

Haparanda den 15 Januari 1880.

Säger 15000 kronor med 6% ränta. För Haparanda Export Aktiebolag. N. Wennerström. Wilh. Hietzman. E. A. Sohlberg.

På en gång närwarande Wittnen: G. B. Stenberg.

Z. Grupp.

§. 4. År 1880 den 22 Januari å Pajala lagtima ting fastställdes intekning uti Haparanda Export Aktiebolag tillhöriga 1/12 mtl. N:o 1 och 1/32 mtl. N:o 2 Aareavaara, till säkerhet för detta skuldebrefs innehåll, betygar; Som ofwan.

På Härads Rättens wägnar:

G. Sundberg.

Likheten med original skuldsedeln intyga:

Gustaf A. Utterström. J. Stenudd.

Afskrift. Till innehafwaren häraf betala undertecknade wid anfordran en summa stor

Tretusen /: 3000 :/ Kronor,

jemte derå löpande sex procents årlig ränta till dess betalning sker. Valuta bekommen, som reverseras, och medgifwa wi utan wårt widare hörande, intekning uti wårt egande skattehemman N:o 1, 1/8 dels mantal Gård kalladt, uti Puostijärwengltspää by af Öfwer Torneå socken till säkerhet för kapital och ränta enligt denna skuldsedel försäkras.

Haparanda den 15 Mars 1880.

Säger 3000 kronor med 6 % årlig ränta. För Haparanda Export Aktie Bolag. A. Utterström. Wilh. Hertzman. Emil Smith.

Wittne på en gång närwarande:

J. Stenudd. H. Stenudd.

Dito. §. 31. År 1880 d. 16 Mars å lagtima ting

med Öfver Torneå tingslag fastställdes inteckning uti Haparanda Export Aktie bolag tillhöriga fastigheten 1/8 mantal N:o 1 Gård i Puostijärwi till säkerhet för denna skuldsedels innehåll, betygar: Som ofwan:

På Härads Rättens wägnar:
Rob. Lindbäck.

Afskrift. Till innehafwaren häraf betala underteck-nade vid anfordran en summa stor

Tvåtusen femhundra (2500) kronor, jemte derå löpande sex procents årlig ränta till dess betalning sker. Valuta bekommen, som qwitteras; och medgifwa wi utan wårt widare hörande, inteckning uti wårt egande skattehemman N:o 10, 1/24 mantal Köngäskangas i Pello by af Öfwer Torneå socken, till säkerhet för kapital och ränta enligt denna skuldsedel; försäkras. Haparanda, den 15:de Mars 1880.

Säger 2500 kronor med 6% årlig ränta. För Haparanda Export Aktie bolag. N. Wennerström. Wilh. Hertzman. Emil Smith.

Wittna på en gång närwarande:
J. Stenudd. H. Stenudd.

N:o 33. År 1880 den 16 Mars å lagtima ting med Öfwer Torneå tingslag fastställdes inteck-ning uti Haparanda Export Aktie bolags egande 1/24 mantal N:o 10, Köngäskangas i Pello by, till säkerhet för denna skuldsedels

innehåll; betygar. Som ofvan.

På Härads Rättens vägnar:
Rob. Lindbäck.

Likheten med original uwersum intyga:
Gustaf A. Utterström. J. Stenudd.

Likalydande med den å niostållelsedagen i Haparanda Export Aktiebolags konkurs till Domaren ingifna bevaknings handling, betygar.
Haparanda den 24de Januari 1884.
På Domare Embetets vägnar

A. Sommelberg.

Till Neder Torneå och Carl Gustafs Härads Rätt!

Med begagnande af den af oss, i vår till Rätten inlemnade bevakningsinlaga till Haparanda Export Aktiebolags konkurs, förbehållna rätt att, emot Haparanda Export Aktiebolags Styrelse eller dess verkställande Direktör, väcka ansvarstalan, få vi nu härmed, efter särskildt uttagen stämning vår talan fullfölja och i ärendet andraga, hvad följer:

Af den till borgenärerne i konkursboet genom Godemännen afgifna berättelse öfver anledningen till aktiebolagets obestånd framgår, att bolaget, som

Till Nedre Torneå och Karl
Gustafs Härads Rätt!

Med begagnande af den af oss, i vår till Rätten inlemnade bevakningsinlaga till Haparanda Export Aktiebolags konkurs, förbehållna rätt att, emot Haparanda Export Aktiebolags Styrelse eller dess verkställande Direktör, väcka ansvarstalan, få vi nu härmed, efter särskildt uttagen stämning vår talan fullfölja och i ärendet andraga, hvad följer:

Af den till borgenärerne i konkursboet genom Godemännen afgifna berättelse öfver anledningen till aktiebolagets obestånd framgår, att bolaget, som bildades år 1874, redan under följande år drabbades, å en del af dess tillverkning, af en förlust uppgående till ______ Kr. 40,000:-

att vidare, å ett byggeskontrakt med finska staten förlorats ______ Kr. 30,000:-

samt att, än mer, under år 1879, lidits förluster
dels genom afskrifning af odugliga fordringar
och inventarier ——————————————— Kr. 17,561:18
dels genom låga trävarupriser ——— „ 262,398:-

Ensamt dessa poster visa således tillsammans
en bolaget till och med 1879 åsamkad kapitalförlust af ——————————————— Kr 349,959:18
eller omkring hälften af det till Kr 750,000:-
utfäste aktiekapitalet.

Vidare inhemtas af samma handling,
att aktiebolaget saknat tillräckligt rörelsekapital
och derföre fått kasta sig i händerna på förlägg[are]n,
som gjorde sina föreskrifter till lag vid försäljningarne
samt att bolaget, sålunda, endast i
räntor, under sin nioåriga tillvaro, haft att utgifva
ej mindre än ——————————— Kr 369,617:77
hvaraf visserligen en högst betydlig del måste
hafva fallit på perioden 1874-1879.

Då vid upptagande af de fasta egendomarnes
värden i boförteckningen, gjorts en afskrifning
af ——————————————————— Kr. 88,321:19
representerar det återstående beloppet, trots taxeringsvärd[en]a,
påtagligen långt ifrån deras reela pris, som måste anses
vara afsevärdligen mycket lägre

Dessutom måste dessa egendomar vid 1879 års slut,
om ej förr, icke tillmätas något egentligt värde alls
så länge, som de förblefvo i ett ruinerat bolags hand,
och åsamkade dess egare endast betydande, årliga
förluster.

Icke halfva, utan hela bolagets aktiekapital

Omsamt dessa poster visa således tillsammans en bolaget till och med 1879 åsamkad kapitalförlust af ——— Kr 349,959:18 eller omkring hälften af det till Kr 750,000:- utfäste aktiekapitalet.

Vidare inhemtas af samma handling, att aktiebolaget saknat tillräkligt rörelsekapital och derföre fått kasta sig i händerna på förläggare, som gjorde sina föreskrifter till lag vid försäljningarne samt att bolaget, sålunda, endast i räntor, under sin nioåriga tillvaro, haft att utgifva ej mindre än ——— Kr 369,617:77 hvaraf visserligen en högst betydlig del måste hafva fallit på perioden 1874-1879.

Då vid upptagande af de fasta egendomarnes värden i boförteckningen, gjorts en afskrifning af ——— Kr. 88,321:19 representerar det återstående beloppet, trots taxeringsvärdena, påtagligen långt ifrån deras reela pris, som måste anses vara afgjortligen mycket lägre.

Dessutom måste dessa egendomar vid 1879 års slut, om ej förr, icke tillmätas något egentligt värde alls så länge, som de förblefvo i ett ruineradt bolags hand, och åsamkade dess egare endast betydande, årliga förluster.

Icke halfva, utan hela bolagets aktiekapital och vida derutöfver var i sjelfva verket i och med år 1879 förspilldt.

Om någonsin afträdande af ett bolags tillgångar till borgenärernes förnöjande bör ske, så var det åtminstone sistnämnde år, som Exportbolaget bordt afträda

sina.

Men hvad skedde?

För aktieegarne presenterades tablåer öfver bolagets ställning, arrangerade på ett sätt, så att denna framstod efter förhållandena alldeles förträfflig.

Och hvem var dessa tablåers författare om ej vice Konsul Nils Wennerström, bolagets verkställande direktör, dess hufvudsakliga aktieegare och allenastyrande; den, som åt bolaget helt och hållet gaf dess karaktär.

Och samma namn finna vi, ehuru, så vidt vi förstå det, ej på sin plats, under den berättelse, hvarur vi lånat här förekommande uppgifter.

Dess mindre bör det då af Herr Wennerström sjelf kunna jäfvas.

Men hvad som i berättelsen om anledningen till bolagets ruin, är upptaget, är bland annat den omständigheten, att verkställande direktören icke allvarligen egnade sig åt sin affär och öfvervakade sina anordningars genomförande, förutom hvad penningevigilansen rörde, utan öfverlemnade detta åt en talrik personal af underordnade.

Härigenom växte den stående utgiftsstaten med verkställande direktörens arvode i spetsen och dryga utgifter i släptåg, till ett belopp, som icke stod i förhållande till affärens begränsade betydenhet.

Om än aktiebolagets kapital var otillräckligt, så har bolaget dock varit i åtnjutande af betydande och välvilligt understöd, dels af en bank, som lemnat ansenliga förstråckningar, delvis mot säkerheter af så tvif-

Och hvem var dessa tablåers författare om ej vice Konsul Nils Wennerström, bolagets verkställande direktör, dess hufvudsakliga aktieegare och allenastyrande; den, som åt bolaget helt och hållet gaf dess karaktär.

Och samma namn finna vi, ehuru, så vidt vi förstå det, ej på sin plats, under den berättelse, hvarur vi lånat här förekommande uppgifter.

Dess mindre bör det då af Herr Wennerström sjelf kunna jäfvas.

Men hvad som i berättelsen om anledningen till bolagets ruin här upptaget, är bland annat den omständigheten, att verkställande direktören icke allvarligen egnade sig åt sin affär och öfvervakade sina anordningars genomförande, förutom hvad penningevigilansen rörde, utan öfverlemnade detta åt en talrik personal af underordnade.

Härigenom växte den stående utgiftsstaten med verkställande direktörens arvode i spetsen och dryga utgifter i släptåg, till ett belopp, som icke stod i förhållande till affärens begränsade betydenhet.

Om än aktiebolagets kapital var otillräckligt, så har bolaget dock varit i åtnjutande af betydande och välvilligt understöd, dels af en bank, som lemnat ansenliga förstträckningar, delvis mot säkerheter af så tvifvel-aktig natur som bogseringbåtar, prämar och dylikt, dels af en handelsfirma, som låtit en i det närmaste till hundra tusen kronor uppgående fordran i bolaget allt från dess bildande qvarstå och hvilken dessutom tidtals bisprungit med kredit af tillfällig art.

De från dessa håll erhållna förstråckningarne hafva uppgått till emellan 200,000 och 300,000 kronor och skulle dessa med en administration, der sparsamhet, tillsyn och omtanka varit rådande, kunnat för bolaget göras väsendtligen fruktbärande.

Emellertid fortsattes affärerne, huru som helst, genom nödfallsutvägar, tills alla bolagets tillhörigheter, äfven dess lösören, voro pantsatte, till och med timret i vattendragen bortlemnat, och de åfvanintecknade sågverken utarrenenderade och allt detta tills det varit eller syntes vara totalt stopp.

Nu inkom Westerbottens Enskilda Bank med yrkande på konkurs.

Men-likafullt ingen cession!

Verkställande direktören lyckades förmå banken, som hade säkerheter för sin fordran, att återtaga sin ansökan och vid ett sammanträde med aktieegarne, den 12 September 1882, genomdrifva, att tillgångarne borde realiseras under hand och denna realisering skulle förestås visserligen af densamme, som på sätt som synes, bragt bolaget till afgrundens brant.

Och för en sådan affärs ledning hade bolaget, att döma af den skedda bevakningen, att i honorarium efter kr. 4,000 per år låta till verkställande direktören under tidernas lopp utgå en god del af den återstod af bolagets tillgångar hvarigenom oprioriterade fordringsegare kunnat få någon dividend.

Emellertid tillstälde firman Bergman

Emellertid fortsattes affärerne, huru som helst, genom nödfallsutvägar, tills alla bolagets tillhörigheter, äfven dess lösören, voro pantsatte, till och med timret i vattendragen bortlemnat, och de öfverintecknade sågverken utarrenderade och allt detta tills det varit eller syntes vara totalt stopp.

Nu inkom Westerbottens Enskilda Bank med yrkande på konkurs.

Men-likafullt ingen cession!

Verkställande direktören lyckades förmå banken, som hade säkerheter för sin fordran, att återtaga sin ansökan och vid ett sammanträde med aktieegarne, den 12 September 1882, genomdrifva, att tillgångarne borde realiseras under hand och denna realisering skulle förestås visserligen af densamme, som på sätt som synes, bragt bolaget till afgrundens brant.

Och för en sådan affärsledning hade bolaget, att döma af den skedda bevakningen, att i honorarium efter Kr. 4,000 per år låta till verkställande direktören under tidernas lopp utgå en god del af den återstod af bolagets tillgångar hvarigenom oprioriterade fordringsegare kunnat få någon dividend.

Emellertid tillstälde firman Bergman Hummel et Co, såsom af i bestyrkt afskrift förekommande bilaga inhemtas, under den 24 Oktober 1882, Exportbolagets Styrelse en protest, hvarigenom antagagande af de vid dagen förut hållen auktion å en del af bolagets fastigheter gjorde anbud förbjöds,



detta af den anledning att de af bolagsstämma tillsatte godemännen, hvilka hade att anbuden pröfva, förklarat desamma icke kunna antagas, synnerligast som bolaget påtagligen syntes icke vara i den ställning att fritt öfver sina tillgångar kunna förfoga och förenämnde protest äfven innehöll yrkande på att aktiebolaget måtte oförddröjligen till sina fordringsegares förnöjande, afträda all sin egendom, att mark om mark fördelas.

I stället för att, om än vid så sen timme, handla såsom lag föreskref och låta, genom konkurs samtlige borgenärer komma till lika rätt och äfven få tillfälle att bland annat afgöra om de gjorda auktionsanbuden borde antagas eller icke, tillstälde verkställande direktören aktiebolagets godemän en protest med yrkande af ansvar på dem för den förlust, som möjligen genom deras yrkanden bolaget orsakades, men antog likafullt auktionsanbuden.

Då sedermera Kronolänsmannen C. G. Svenonius den 13 November samma år till Domhafvanden i Neder Torneå och Carl Gustafs tingslag inlemnade ansökan om aktiebolagets försättande i konkurs, detta på grund af en af de nu bevakade, till firman Bergman Hummel & Co utstälde reverserne, undandrog sig Styrelsen eller dess verkställande direktör, på enahanda sätt att göra sin pligt.

Det medel, som Styrelsen inför Rätta begagnade för att vinna sitt önskningsmål att, om möjligt, i

gar kunna förfoga och förenämnde protest äfven innehöll yrkande på att aktiebolaget måtte ofördröjligen till sina fordringsegares förnöjande, afträda all sin egendom, att mark om mark fördelas.

I stället för att, om än vid så sen timme, handla såsom lag föreskref och låta, genom konkurs samtlige borgenärer komma till lika rätt och äfven få tillfälle att bland annat afgöra om de gjorda auktionsanbuden borde antagas eller icke, tillstälde verkställande direktören aktiebolagets godemän en protest med yrkande af ansvar på dem för den förlust, som möjligen genom deras yrkanden bolaget orsakades, men antog likafullt auktionsanbuden.

Då sedermera Kronolänsmannen C. G. Svenonius den 13 November samma år till Domhafvanden i Neder Torneå och Carl Gustafs tingslag inlemnade ansökan om aktiebolagets försättande i konkurs, detta på grund af en af de nu bevakade, till firman Bergman Hummel & Co utstälde reverserne, undandrog sig Styrelsen eller dess verkställande direktör, på enahanda sätt att göra sin pligt.

Det medel, som Styrelsen inför Rätta begagnade för att vinna sitt önskningsmål att, om möjligt, i oändlighet hala ut på tiden att göra reda för sig, är synnerligen betecknande för Styrelsens sätt att sköta bolagets affärer, och honorera sina förbindelser.

Styrelsens ombud, sjelf Styrelse-medlem, aktade nemligen icke under sin värdighet, att framkomma

vid den invändningen, att den revers, på grund hvaraf cession påyrkades, icke tillhörde någon af de af Haparanda Export aktiebolag till firman Bergman Hummel & C:o utstälde förbindelser, som förekommo i den handling af den 22 November 1875, hvarigenom samtliga dessa förbindelser blifvit till betalning uppsagde samt att den ifrågavarande, på en månads uppsägning skrifne revers, alldeles icke vore till betalning uppsagd och således icke förfallen.

Denna revers egde likvål, jemförd med uppsägningshandlingen, följande omisskänneliga igenkänningstecken: den var utstäld å samma belopp Kr. 4,000:-, som en af de i uppsägningsbeviset förekommande, var utfärdad samma datum eller den 22 Nov 1875, som uppsägningsbeviset var dateradt, utstäld till samma personers order, med samma uppsägningstid, med samma räntefot, räntan att utgå från samma särskildt angifna datum.

Dessutom åtföljdes dokumentet af bevis af firman Bergman Hummel & C:o att ifrågavarande revers utgjorde en af de genom öfverenskommelsen af den 22 November 1875 uppsagde reverserne.

Emellertid gafs åt förenämnde invändning vid domstol en afgörande betydelse, men denna qvasiseger var dock endast vunnen genom ett moraliskt nederlag, så vidt vi kunna döma.

Antingen rådde vid Styrelsens åtgärder den gränslösaste vårdslöshet i så fall, att man ej hade reda på sig om en till ifrågavarande firma utstäld revers mer eller mindre å Kr. 40,000:- var utlöpande, eller

samtlige dessa förbindelser blifvit till betalning uppsagde samt att den ifrågavarande, på en månads uppsägning skrifne revers, alldeles icke vore till betalning uppsagd och således icke förfallen.

Denna revers egde likväl, jemförd med uppsägningshandlingen, följande omisskänneliga igenkänningstecken: den var utstäld å samma belopp Kr 4,000:-, som en af de i uppsägningsbeviset förekommande, var utfärdad samma datum eller den 22 Nov 1875, som uppsägningsbeviset var dateradt, utstäld till samma personers order, med samma uppsägningstid, med samma räntefot, räntan att utgå från samma särskildt angifna datum.

Dessutom åtföljdes dokumentet af bevis af firman Bergman Hummel & C:o att ifrågavarande revers utgjorde en af de genom öfverenskommelsen af den 22 November 1875 uppsagde reverserne.

Emellertid gafs åt förenämnde invändning vid domstol en afgörande betydelse, men denna qvasiseger var dock endast vunnen genom ett moraliskt nederlag, så vidt vi kunna döma.

Antingen rådde vid Styrelsens åtgärder den gränslösaste vårdslöshet i så fall, att man ej hade reda på sig om en till ifrågavarande firma utstäld revers mer eller mindre å Kr. 40,000:- var utlöpande, eller ock på fullständig pligtförgätenhet.

Huru begagnades nu också den vunna fristen för den, hur som helst, oundvikliga cessionen?

Naturligen på samma sätt, som hela den föregående tiden sedan bolaget en gång med år 1879,

såsom visadt är, kommit på obestånd, att nemligen tillgodose Styrelsens eller dess verkställande direktörs och tjenstemäns egna fördelar och till gynnande af vissa fordringsegare, hvars röst vid blifvande godemannaval vore maktpåliggande att ega och sålunda kunna igensopa allt.

Firman Bergman Hummel & C:o hvilken såsom aktieegare redan fått slåppa till på affären att aktiekapital af Kr 50,000:-, skulle nu, i den mån möjligt, utöfver en egendoms inteckning af omtrent Kr 10,000:-, beröfvas dess del i bolagets tillgångar för en fordran på närmare hundra tusen Kronor.!

Och för vinnande af sådana tvifvelaktiga ändamål hade Styrelsen redan långesedan uppoffrat till och med skenet af att representera en respektabel affär.

Hösten 1882 i Oktober eller November månad försålde Exportbolagets Styrelse vid Ekfors sågverk befintligt trävarulager circa 400 Stand. sågade trävaror till Herr G. W. Pettersson Junior i Stockholm och hade den i konkurslagen föreskrifna tiden af 30 dagar efter det denna försäljning egt rum icke förlupit, då Kronolänsmannen Svenonius den 10 November samma år, yrkade Exportbolagets försättande i konkurs.

Derigenom att nu bemälde bolags Styrelse, genom förnekande af giltigheten af den revers hvarpå kraf et och konkursansökningen grundades, lyckades att undgå konkurs, kunde den provi-

ega och sålunda kunna igensopa allt.

Firman Bergman Hummel & C: hvilken så-som aktieegare redan fått slåppa till på affären ett aktiekapital af Kr 50,000:-, skulle nu, i den mån möjligt, utöfver en egendoms-inteckning af omtrent Kr 10,000:-, beröfvas dess del i bolagets tillgångar för en fordran på närmare hundra tusen Kronor.!

Och för vinnande af sådana tvifvelaktiga ändamål hade Styrelsen redan längesedan uppoffrat till och med skenet af att representera en respektabel affär.

Hösten 1882 i Oktober eller November månad försålde Exportbolagets Styrelse vid Ekfors sågverk befintligt trävarulager circa 400 Stand. sågade trävaror till Herr G. W. Pettersson Junior i Stockholm och hade den i konkurslagen föreskrifna tiden af 30 dagar efter det denna försäljning egt rum icke förlupit, då Kronolänsmannen Svenonius den 10 November samma år, yrkade Exportbolagets försättande i konkurs.

Derigenom att nu benälde bolags Styrelse, genom förnekande af giltigheten af den revers hvarpå kraf et och konkursansökningen grundades, lyckades att undgå konkurs, kunde den provisionelt med Pettersson gjorda affären genomföras så att köparen af trävarorne, sedan de trettio dagarne förlupit inbetalte hela köpeskillingsbeloppet och hvilket af Styrelsen användes till att betäcka verkställande direktörens enskilda skuld

till Bottniska Bolagets reservfond, hvilken skuld sålunda med Exportbolagets fordringsegares medel betäcktes.

Våren 1883 underlät Styrelsen eller dess verkställande direktör, som nyligen vägrat att till aktiebolagets fordringsegare afstå återstående tillgångarne, att betala till och med Aktiebolagets kronoutskylder och lät taga i mät och på exekutiv auktion försälja ett Svansteins sågverk tillhörande hemman, hvars besittning för sågverkets drift är af den betydenhet att, utan detta hemmans egares begifvande, ej en stock kan flottas efter Svansteins vattendrag och sågverket således gjort i och för sig värdelöst.

Andra bevis om huru fristen för öfrigt användes, finnas temligen nära till hands.

Verkställande direktörens, Herr Wennerströms egen bevakningsinlaga af den 10 förledne Januari och den dervid följande konto kuranten vet redan åtskilligt att härom berätta.

Deraf inhemtas nemligen, att Herr Wennerström genom föregående anordningar kommit derhän, att han vid 1883 års ingång icke hos aktiebolaget egde större fordran än Kr. 600:-, vidare att han ensamt under det årets lopp honorerade åtskillige aktiebolagets fordringsegare med ett belopp af tillsammans Kr. 34,606:46, deribland äfven förekommande han sjelf, såsom fordringsegare, för lön för sagde anordningar med Kr. 3,333:33.

Mot dessa utlägg hade Herr Wennerström den 31 förledne Oktober, eller samma dag som

bolagets fordringsegare afstå återstående tillgångarne, att betala till och med Aktiebolagets kronoutskylder och låt taga i mät och på exekutiv auktion försälja ett Svansteins sågverk tillhörande hemman, hvars besittning för sågverkets drift är af den betydenhet att, utan detta hemmans egares begifvande, ej en stock kan flottas efter Svansteins vattendrag och sågverket således gjort i och för sig värdelöst.

Andra bevis om huru fristen för öfrigt användes, finnas temligen nära till hands.

Verkställande direktörens, Herr Wennerströms egen bevakningsinlaga af den 10 förledne Januari och den dervid följande konto kuranten vet redan åtskilligt att härom berätta.

Deraf inhemtas nemligen, att Herr Wennerström genom föregående anordningar kommit derhän, att han vid 1883 års ingång icke hos aktiebolaget egde större fordran än Kr. 600:-, vidare att han ensamt under det årets lopp honorerade åtskillige aktiebolagets fordringsegare med ett belopp af tillsammans Kr. 34,606:46ö, deribland äfven förekommande han sjelf, såsom fordringsegare, för lön för sagde anordningar med Kr. 3,333:33ö.

Mot dessa utlägg hade Herr Wennerström den 31 förledne Oktober, eller samma dag som den slutliga konkursen skedde, gjort sig betäckt ur aktiebolagets kassa med Kr 14,220:87ö samt mot den uppstående differansen för öfrigt rustat sig med inteckningar till nominelt värde af Kr 20,500:- samt med transport af 10 stycken skogs-

afverkningskontrakter, såsom ytterligare säkerheter.

Vidare inhemtas af det cessionerade bolagets stat att Herr G. A. Asp, som upptagits såsom fordringsegare för Kr 119,512:-, under loppet af förledet år, fått sig i kongsignation tillsänd en last trävaror, som i staten beräknats representera ett värde af circa Kr 30,000:-.

Dessa några bevis bland de många, som räkenskaperna, der som de genomgås, vid närmare granskning visserligen ytterligare erbjuda.

Redan från hösten 1881, då aktiebolagets resurser längesedan voro uttömda, daterar sig sålunda uppgörelsen med Herr G. A. Asp, som då mot odugliga inteckningar åtog sig lemna penningeförsträckning under vilkor, som Herr Wennerström sjelf, såsom godeman, erkänt vara till bolagets förderf





Kongl. Maj:ts och Rikets Svea
Hof-Rätts Utslag på de besvär,
Länsmannen C. G. Svenonius an-
fört deröfver, att, sedan han
under åberopande dels utaf
en af Haparanda Exportak-
tiebolag till handelsbolaget
under firma Bergman Hum-
mel & C:o eller ordres den 22
November 1875 utfärdad till
betalning en månad efter
uppsägning förfallen skuld-
förbindelse å fyratiotusen
kronor jemte sex procent år-
lig ränta att beräknas från
den 30 September samma
år, dels ock af en berörda
den 22 November emellan
aktiebolaget samt Bergman
Hummel & C:o upprättad af-
handling, enligt hvilken Berg-
man Hummel & C:o erkänt
sig hafva af aktiebolaget emot-
tagit en intecknad revers å
tiotusen kronor samt tre af




under åberopande dels utaf en af Haparanda Exportaktiebolag till handelsbolaget under firma Bergman Hummel & C:o eller ordres den 22 November 1875 utfärdad till betalning en månad efter uppsägning förfallen skuldförbindelse å fyratiotusen kronor jemte sex procent årlig ränta att beräknas från den 30 September samma år, dels ock af en berörda den 22 November emellan aktiebolaget samt Bergman Hummel & C:o upprättad afhandling, enligt hvilken Bergman Hummel & C:o erkänt sig hafva af aktiebolaget emottagit en intecknad revers å tiotusen kronor samt tre af bolaget utgifna skuldebref ett å trettiotusen kronor och de båda andra å fyratiotusen

Belagd med 11 Kr STÄMPELPAPPER

App. 336.
285.

Länsmannen C. G. Svenonius.

kronor hvartdera, löpande med
sex procent årlig ränta och stäl=
da på en månads uppsägning,
samt den öfverenskommelse blif=
vit träffad, bland annat, att
reversen å trettiotusen kronor
skulle infrias den 30 Septem=
ber 1876 och en hvar af de
båda reverserna å fyratiotu=
sen kronor samma dag hvart
och ett af åren 1877 och 1878 äf=
vensom att räntan skulle er=
läggas den 30 September hvar=
je år, i en den 10 November
1882 till domhafvanden i Ne=
der Torneå och Carl Gustafs
tingslag ingifven skrift af den
8 i samma månad sökt, att
enär ifrågavarande revers å
fyratiotusen kronor, hvilken
af Svenonius innehades vore
enligt ofvanberörda öfverenskom=
melse den 22 November 1875
uppsagd till betalning den 30
September 1877, men aktiebola=

nit träffadt, bland annat, att reversen å trettiotusen kronor skulle infrias den 30 September 1876 och en hvar af de båda reverserna å fyratiotusen kronor samma dag hvart och ett af åren 1877 och 1878 äfvensom att räntan skulle erläggas den 30 September hvarje år, i en den 10 November 1882 till domhafvanden i Neder Torneå och Karl Gustafs tingslag ingifven skrift af den 8 i samma månad sökt, att enär ifrågavarande revers å fyratiotusen kronor, hvilken af Svenonius innehades vore enligt ofvanberörda öfverenskommelse den 22 November 1875 uppsagd till betalning den 30 September 1877, men aktiebolaget det oaktadt och ehuru tillika förekomme att åtta dagar förflutit, sedan enligt ett af

två stämningsmän utfärdadt intyg aktiebolaget blifvit af Svenonius senast kräfd för reversen, likväl icke guldit densamma och aktiebolaget således uppenbarligen icke för= mådde fullgöra sina för= bindelser, aktiebolaget måtte förpligtas att till sina bor= genärers förnöjande ofördröj= ligen afträda all sin egen= dom till konkurs Neder Tor= neå och Carl Gustafs tings= lags Häradsrätt, till hvars pröfning ansökningen blifvit hänskjuten har, efter det Sve= nonius tillika fordrat er= sättning för kostnaderna å målet, genom utslag den 2 December 1882 sig uttalit och dels funnit af Svenonius framställd anmärkning att det af ledamöterne i aktiebolagets styrelse W. Hertzman och E. A. Sohlberg afgifna swaromål å

[illegible], kunna icke gälda
densamma och aktiebolaget
således uppenbarligen icke för=
mådde fullgöra sina för=
bindelser, aktiebolaget måtte
förpligtas att till sina bor=
genärers förnöjande ofördröj=
ligen afträda all sin egen=
dom till konkurs, Neder Tor=
neå och Carl Gustafs tings=
lags Häradsrätt, till hvars
pröfning ansökningen blifvit
hänskjuten, har, efter det Sve=
nonius tillika fordrat er=
sättning för kostnaderna å
målet, genom utslag den
2 December 1882 sig uttalat
och dels funnit af Svenonius
framställd anmärkning att det
af ledamöterne i aktiebolagets
styrelse W. Hertzman och E. A.
Dahlberg afgifna svaromål å
konkursansökningen såsom
af Dahlberg icke personligen
underskrifvet icke måtte till

pröfning upptagas, ej förtjena afseende och dels ehär enligt ordalydelsen i den till grund för ansökningen lagda förbindelse den 22 November 1875, hvaraf Svenonius styrkt sig vara efter öfverlåtelse innehafvare, Exportaktiebolaget förbundit sig att inom en månad efter uppsägning till Bergman Hummel & C:o eller order betala fyratiotusen kronor men Svenonius, hvilken till bevis derom, att sådan uppsägning egt rum, åberopat ett af Bergman Hummel & C:o den 22 November 1875 med godkännande af aktiebolaget försedt intyg af innehåll att Bergman Hummel & C:o fått såsom afbetalning å A.R. Lundblads fordran af bemälta bolag mottaga trenne bolagets reverser en å trettiotusen kronor och tvänne å fyratiotusen kronor

[illegible]
delse den 22 November 1875,
hvaraf Svenonius styrkt sig
vara efter öfverlåtelse inne=
hafvare, Exportaktiebolaget för=
bundit sig att inom en må=
nad efter uppsägning till Berg
man Hummel & C:o eller order
betala fyratiotusen kronor men
Svenonius, hvilken till bevis
derom, att sådan uppsägning
egt rum, åberopat ett af Berg
man Hummel & C:o den 22 No=
vember 1875 med godkännan=
de af aktiebolaget försedt in=
tyg af innehåll att Bergman
Hummel & C:o fått såsom af=
betalning å A.R. Lundblads for=
dran af bemälta bolag mot=
taga trenne bolagets reverser,
en å trettiotusen kronor och
tvänne å fyratiotusen kronor
hvardera, ställda på en månads
uppsägning, och att infriandet
af nämnda förbindelse skulle

ske sålunda att reversen å
trettiotusen Kronor infriades den
30 September 1876, en revers å
fyratiotusen Kronor samma
dato 1877 och en dito å fyratio=
tusen Kronor samma dato
1878, icke derigenom eller an=
norledes mot ofvanbemälte Hertz=
mans och Sohlbergs bestridan=
de styrkt, att föreskrifven upp=
sägning af förbindelsen egt
rum, samt vid sådant för=
hållande den fordran, hvar=
om nu vore fråga, icke vore
till betalning förfallen, för=
klarat ansökningen om egen=
domens afträde icke kunna
bifallas samt förpligtat Sve=
nonius att ersätta kostnaden
för Rättens sammanträde och
i sådant afseende utgifva
till Ordföranden tio Kronor
till tjenstgörande Nämnden
sammanlagdt etthundrafyratio
sju Kronor tjugutvå öre samt

dato 1877 och en dito å fyratio=
tusen Kronor samma dato
1878, icke derigenom eller an=
norledes mot afvanbemälte Hertz=
mans och Sohlbergs bestridan=
de styrkt, att föreskrifven upp=
sägning af förbindelsen egt
rum, samt vid sådant för=
hållande den fordran, hvar=
om nu vore fråga, icke vore
till betalning förfallen, för=
klarat ansökningen om egen=
domens afträde icke kunna
bifallas samt förpligtat Sve=
nonius att ersätta kostnaden
för Rättens sammanträde och
i sådant afseende utgifva
till Ordföranden tio Kronor
till tjenstgörande Nämnden
sammanlagdt etthundrafyratio=
sju Kronor tjugutvå öre samt
till Fjerdingsmannen L. F.
Weinberg för besväret med
nämndens inkallande sjutton

kronor åttio öre; Gifvet i Stockholm den 27 Junii 1883.

Kongl. Hof-Rätten har tagit detta mål i öfvervägande; och som Kongl. Hof-Rätten genom resolution den 19 sistlidne Januari utställt ifrågavarande besvär till kommunikation med Styrelsen för Exportaktiebolaget att inom trettio dagar från den dag besvärshandlingarna blifvit Styrelsen tillställda förklaring i målet till Kongl. Hof-Rätten ingifva vid äfventyr att ej vidare varda i Kongl. Hof-Rätten hörd, samt enligt hit ingifna bevis besvärshandlingarna blifvit den 15 och 18 nästlidna Februari tillställda Styrelsens ledamöter anser Kongl. Hof-Rätten den omständighet, att förklaring från Styrelsen icke inkommit, ej utgöra hinder för målets afgörande, derivid Kongl. Hof-Rätten ej finner skäl att i Härads-Rättens öfverklagade utslag göra ändring. Skolande Svenonius sjelf vidkännas sina kostnader å målet i Kongl. Hof-Rätten. År och dag, som förr skrifvet står.

På den Kongl. Hof-Rättens vägnar

inom resolution den 19 sistlidne Januari ut-
stält ifrågavarande besvär till kommuni-
kation med Styrelsen för Exportaktiebola-
get att inom trettio dagar från den dag
besvärshandlingarna blifvit Styrelsen till-
stälda förklaring i målet till Kongl. Hof-
Rätten ingifva vid äfventyr att ej vi-
dare varda i Kongl. HofRätten hörd, samt
enligt hit ingifna bevis besvärshandlin-
garna blifvit den 15 och 18 nästlidna Fe-
bruari tillstälda Styrelsens ledamöter anser
Kongl. HofRätten den omständighet, att för-
klaring från Styrelsen icke inkommit, ej
utgöra hinder för målets afgörande, derwid
Kongl. HofRätten ej finner skäl att i
Häradsrättens öfverklagade utslag göra än-
dring. Skolande Swenonius sjelf vidkännas
sina kostnader å målet i Kongl. HofRätten.
År och dag, som förr skrifvet står.

På den Kongl. HofRättens vägnar

[illegible]

E. Björkman

Utslag på Landmannen C. [illegible] besvär.

1884

Utdrag af Domboken hållna lagtima höstetinget med Neder Torneå och Karl Gustafs tingslag uti tingshuset vid Haparanda Stad den 15:de September 1884.

N:o 1.

S. D. Sedan emot åtskilliga af de å inställelsedagen uti Haparanda Export Aktiebolags vid Härads Rätten anhängige konkurs bevakade fordringar skriftliga anmärkningar inom föreskrifven tid till Domhafvanden ingifvits, så hade vid anmärkningarnes öfverlemnande till Rättens ombudsman för behandling enligt 74:de §. konkurslagen tillika förskrifvits, att de jefrangående hvilka vid sammanträdet inför Rättens ombudsman förlikning icke kunde träffas, komme att denne dag af Rätten till pröfning företagas, derom jemväl parterne vid nämnda sammanträde underrättats. Och då ärendet nu påropades, inställde sig Rättens ombudsman, vice Häradshöfdingen Alarik Piper, Syssloman Kronofogden och Riddaren A. J. Wallin samt vice Konsuln N. Wennström och af öfrige borgenärer Handlanden Albert Ekman och Inspektoren Ty-



med Neder Torneå och Karl
Gustafs tingslag uti tingshu-
set vid Haparanda stad
den 15:de September 1884.

No 1.

P: D: Sedan emot åtskilliga af de å inställelse-
dagen uti Haparanda Export Aktiebolags
vid Härads Rätten anhängige konkurs bevakade
fordringar skriftliga anmärkningar inom fö-
reskrifven tid till Domhafvanden ingifvits,
så hade vid anmärkningarnes öfverlemnande till
Rättens ombudsman för behandling enligt 74:de
§. konkurslagen tillika föreskrifvits, att de
ifrågavarande hvilka vid sammanträdet inför
Rättens ombudsman förlikning icke kunde
träffas, komme att denna dag af Rätten
till pröfning företagas, derom jemväl parter-
ne vid nämnda sammanträde underrättats.
Och då ärendet nu påropades, inställde sig
Rättens ombudsman, vice Häradshöfdingen
Alarik Pipon, Sysslomännen Kronofogden
och Riddaren A. J. Wallin samt vice Konsuln
N. Wennerström och af öfrige borgenärer Hand-
landen Albert Ekman och Inspektoren Ty-
cho Burman personligen, Sysslomannen Wal-
lin för G. Anton Asp, förre Länsmannen





Lösen 2.50.
Stpr 6:50.
Sma Nio Kronor.

v. Häradsh: G. B. Stenberg.

J. Stenveld för A. Müller, M. Braunholm för A. Aurin samt vice Häradshöfdingen G. B. Stenberg för Eschenauer & Co., Lambrecht & Frius samt Bergman Hummel & Co., allt på grund af fullmakter.

Efter föredragning af det vid sammankomsten inför Rättens ombudsman den 1a sistlidne Mars förda protocoll anhöll bewakanden Ekman att medelst vittnen och handlingar få styrka riktigheten af sina bewakade fordringar och särskildt att han under året 1879 warit anställd i bolagets tjenst, hvilken anhållan likwäl v. Häradshöfdingen Stenberg och sysslomannen Wallin motsatte sig, då Ekman icke wid sammankomsten inför Rättens ombudsman gjort förbehåll om widare talan i saken. Och

Resolwerades.

Som bewakanden Ekman jemlikt det vid sammankomsten inför rättens ombudsman förda protokoll icke då förbehållit sig rätt att få när saken inför rätten till pröfning förekomme, gjora ytterligare anföranden till styrkande af sin talan, wardes hans anhållan att nu få styrka befogenheten af sina i konkursen gjorda bewakningar jemlikt...

C. J. O. Stenberg för Eckenauer & Kni, Lambrecht & Frias samt Bergman Hummel & Kni, allt på grund af fullmakter.

Efter föredragning af det vid sammankomsten inför Rättens ombudsman den 1:e sistlidne Mars förda protocoll anhöll bewakanden Ekman att medelst vittnen och handlingar få styrka riktigheten af sina bewakade fordringar och särskildt att han under året 1879 warit anställd i bolagets tjenst, hvilken anhållan likväl v. Häradshöfdingen Stenberg och syssloman Wallin motsatte sig, då Ekman icke vid sammankomsten inför Rättens ombudsman gjort förbehåll om widare talan i saken. Och

Resolwerades.

Som bewakanden Ekman jemlikt det vid sammankomsten inför rättens ombudsman förda protokoll icke der förbehållit sig rätt att få, när saken inför rätten till pröfning förekomme, göra ytterligare anföranden till styrkande af sin talan, warder hans anhållan att nu få styrka befogenheten af sina i konkursen gjorda bewakningar jemlikt 75 §. Konkurslagen afslagen.

Emot beslutet anmälde Ekman missnöje

R

som han hade att fullfölja i sammanhang
med ändrings sökande i hufvudsaken.
Såsom ombud för bevakanden Eschenauer & Cni ingaf vice Häradshöfdingen Stenberg till
styrkande af deras bevakade fordran i till
riktigheten styrkt öfwersättning, protocoll
och utslag uti ett vid Handelsdomstolen i
Bordeaux handlagdt mål emellan Grosshandlar-
ne Eschenauer & Cni å ena samt Kommis-
sions handlanden D. von Minden och Haparan-
da Export Aktie bolag, å andra sidan, an-
gående skadeersättnings anspråk, uti hvilket
mål, deruti bolaget icke iakttagit inställelse,
handelsdomstolen genom utslag den 7de No-
vember 1881 tredskowis ålagt Haparanda
Export Aktie bolag att till Herrar Eschenau-
er & Cni utgifwa en summa af Sjuttiofem tu-
sen francs i skadestånd jemte ränta, samt
förpligtat bolaget att gälda kostnaderna i
målet med ett belopp af 96 francs jemte
hwad som åtginge till lösen, inregistrering,
expedition och kommunicering af domen; yr-
kande dessutom Stenberg ersättning för
öfwersättning af domen jemte vidimation
med etthundra tio kronor.
Med anledning häraf gemensamt

Såsom ombud för bevakanden Esche naur & Co. ingaf vice Häradshöfdingen Stenberg till styrkande af deras bevakade fordran i till riktigheten styrkt öfwersättning, protokoll och utslag uti ett vid handelsdomstolen i Bordeaux handlagdt mål emellan kofshandlarne Eschenaur & Co. å ena samt Kommissionshandlanden D. von Minden och Haparanda Export Aktiebolag, å andra sidan, angående skadeersättnings anspråk, uti hvilket mål, deruti bolaget icke iakttagit ins tällelse, handelsdomstolen genom utslag den 7de November 1881 tredskowis ålagt Haparanda Export Aktiebolag att till Herrar Eschenaur & Co. utgifwa en summa af Tjugufem tusen francs i skadestånd jemte ränta, samt förpligtat bolaget att gälda kostnaderna i målet med ett belopp af 96 francs jemte hvad som åtginge till lösen, inregistrering, expedition och kommunicering af domen; yrkande dessutom Stenberg ersättning för öfwersättning af domen jemte vidimation med etthundra tio kronor.

Med anledning häraf genmälte:

Wennerström: att han icke för det närwarande kunde yttra sig öfwer hvad af-

Eschenauer & Co:i till stöd för deras bewakning nu åberopats, hvarför han hemställde ~~att~~ om uppskof för att dertill blifwa i tillfälle; samt
Wallin: att han bestred allt afseende å åberopade domen, såsom meddelad af en utländsk handelsdomstol, hvars utslag icke kunde här i riket med laga werkan till werkställighet befordras, hwarjemte han bestred yrkandet om godtgörelse för domens öfwersättande.
Å bewakandena Langbrechts & Frises wägnar anhöll ombudet Stenberg om ytterligare uppskof för att blifwa i tillfälle styrka befogenheten af deras bewakning, hwilket anhållan Wallin motsatte sig under förmenande, att bemälde bewakande egt tillräcklig tid att införskaffa sin utredning samt att konkurssaken af ett dylikt uppskof onödigtvis blefwe uppehållen.
Såsom ombud för Bergman Hummel & Co:i tillkännagaf v. Häradshöfdingen Stenberg, att hans hufvudmän, beträffande de under punkterna 2:o och 3:o emot N. Wennerströms bewakning gjorda anmärkningar uttagit stämning å Wennerström, hwadan dessa punkter blif-

~~att~~ ^om^ uppskof för att dertill blifwa i tillfälle; samt

Wallin: att han bestrede allt afseende å åberopade domen, såsom meddelad af en utländsk handelsdomstol, hwars utslag icke kunde här i riket med laga werkan till werkställighet befordras, hwarjemte han bestred yrkandet om godtgörelse för domens öfwersättande.

Å bewakandena Langbrechts & Jönsons wägnar anhöll ombudet Stenberg om ytterligare uppskof för att blifwa i tillfälle styrka befogenheten af deras bewakning, hwilken anhållan Wallin motsatte sig under förmenande, att bemälde bewakande egt tillräcklig tid att införskaffa sin utredning, samt att konkurssaken af ett dylikt uppskof onödigtwis blefwe uppehållen.

Såsom ombud för Bergman Hummel & Ionii tillkännagaf v. Häradshöfdingen Stenberg, att hans hufwudmän, beträffande de under punkterna 2:o och 3:o emot N. Wennerströms bewakning gjorda anmärkningar uttagit stämning å Wennerström, hwadan dessa punkter blifwe förimål för särskild rättegång, hwarjemte Stenberg, med wishållande af samtliga de i Bergman Hummel & Ionii anmärkningar

skrift gjorde jäf, angående hvilka vid sammankomsten inför Rättens ombudsman förlikning icke kunnat träffas, här iudset, beträffande det under punkten 4:o emot G. Anton Asps bewakning gjorda jäf, ansåg sig böra påpeka, att då, på sätt under N:o 6 af det vid Ulmerstroms skriftliga swaromål fogade transsumt af protokollet vid bolagsstämman den 12:te September 1882 inhemtades, bolagets upplösning då blifwit beslutad, anmärkta beloppet tjugufyra tusen niohundra tjugunio Kronor 59 öre, såsom tillkommit den 21:a Maj 1883 och sålunda lång tid efter nämnda bolagsstämma, borde ingå i massan såsom en borgenärernes gemensamma tillgång, till hvilken icke bewakanden Asp egde någon företrädesrätt.

Häremot genmälde Ulallin, att bewakanden Asp skulle erhållit rätt till ifrågawarande last långt innan bolagets upplösning blifwit beslutad.

Ombudet Stenwall åberopade, hvad af hans hufwudman A. Müller blifwit till stöd för hans bewakning förut anfördt.

hwarjemte bewakanden O. Burman be-

ning icke kunnat träffas, har endast, beträffande det under punkten 4:o emot G. Anton Asps bevakning gjorda jäf, ansåg sig böra påpeka, att då, på sätt under N:o 6 af det vid Uleumiestromo skriftliga swaromål fogade transsumt af protokollet vid bolagsstämman den 12:te September 1882 inhemtades, bolagets upplösning då blifvit beslutad, anmärkta beloppet Tjugufyra tusen niohundra Tjugunio Kronor 59 öre, såsom tillkommit den 21:a Maj 1883 och således lång tid efter nämnda bolagsstämma, borde ingå i massan såsom en borgenärernes gemensamma tillgång, till hwilken icke bewakanden Asp egde någon företrädesrätt.

Häremot genmälde Uleallin, att bewakanden Asp skulle erhållit rätt till ifrågawarande last långt innan bolagets upplösning blifvit beslutad.

Ombudet Stenwall åberopade, hwad af hans hufwudman A. Müller blifwit till stöd för hans bewakning förut anfördt, hwarjemte bewakanden O. Burman bestred allt afseende å den emot hans bewakning gjorda anmärkningar.

Härefter förekom ej något widare, hwa-

der parterna fingo afträda, med förständigande att wid tingets slut afwakta Häradsrättens utlåtande. Och afsades den 5te Januari 1885 efter öfwerläggning följande:

Dom:

Som bewakandena Isak Niemi och J. A. Ulemberg icke visat laga fog för sina yrkanden om förmånsrätt, warda nämnde yrkanden ogillade.

Som bewakanden J. A. Östman icke styrkt sig ega större fordran hos bolaget, än som till betalning medgifwits eller tvåhundrafemton kronor 43 öre, kan honom icke tillerkännas utdelning för högre belopp, hwarjemte och då någon ränta icke blifwit utfäst, anspråket på sådan icke kan godkännas.

Enär bewakanden J. M. Utterström icke styrkt sig ega större fordran, än som till betalning medgifwits, eller trehundrafyratiofem kr. 63 öre, kan honom ej medgifwas rättighet till utdelning för högre belopp, hwarjemte anspråket på ränta såsom obefogadt, lemnas utan afseende.

Som Rättens t. f. ordförande befinner sig i skyldskaps förhållande till bewakanden A-

Rättens utlåtande. Och afsades den 5te Januari 1885 efter öfverläggning följande:

Dom:

Som bewakandena Isak Niemi och J. A. Ulemberg icke visat laga fog för sina yrkanden om förmånsrätt, warda nämnde yrkanden ogillade.

Som bewakanden J. A. Östman icke styrkt sig ega större fordran hos bolaget, än som till betalning medgifwits eller tvåhundrafemton kronor 43 öre, kan honom icke tillerkannas utdelning för högre belopp. hwarjemte och då någon ränta icke blifwit utfäst, anspråket på sådan icke kan godkännas.

Enär bewakanden J. M. Ullerström icke styrkt sig ega större fordran än som till betalning medgifwits, eller trehundrafyratiofem kr. 65 öre, kan honom ej medgifwas rättighet till utdelning för högre belopp. hwarjemte anspråket på ränta, såsom obefogadt, lemnas utan afseende.

Som Rättens t. f. ordförande befinner sig i skyldskaps förhållande till bewakanden A. Niemi såsom warande stjufson till denne, förklaras ordföranden jäfwig att med pröfningen af det emot hans bewakning anförda jäf taga

befattning.

Enär Tornedal Ångsågs Aktiebolag icke styrkt sig ega någon fordran hos bolaget, warder dess bewakning ogillad.

Som bewakanden Albert Ekman icke emot bestridande styrkt, det han under år 1879 warit i bolagets tjenst anstäld, warder hans bewakning af lön för nämnde år ogillad.

Som sistnämnde bewakande icke eller emot bestridande styrkt riktigheten af den till grund för bewakningen af femtusen femhundra sextio fyra kr 01 öre åberopade räkning, warder jemwäl denna bewakning ogillad.

Enär, beträffande Brita Kajsa Isaksdotter Rantajärwis bewakning, hon icke, emot bestridande wisat laga grund för sitt yrkande om förmånsrätt, warder samma yrkande ogilladt; hwaremot och då det icke blifwit bestridt, att hon egt rätt till fodoråd af den beskaffenhet och det wärde, åberopade räkningen angifwer, samt det icke wisats, att hon bekommit de i räkningen upptagna poster, i hwilket afseende det af Isak Björnfot utfärdade intyg icke kan tillmätas någon betydelse, hennes tillerkännes utdelning för bewakade beloppet i likhet med öfriga icke

styrkt sig ega någon fordran hos bolaget, warder dess bewakning ogillad.
Som bewakanden Albert Ekman icke emot bestridande styrkt, det han under år 1879 warit i bolagets tjenst anstäld, warder hans bewakning af lön för nämnde år ogillad.
Som sistnämnde bewakande icke eller emot bestridande styrkt riktigheten af den till grund för bewakningen af femtusen femhundra fyrtio- fem kr 01 öre åberopade räkning, warder jemwäl denna bewakning ogillad.
Enär, beträffande Brita Kajsa Isaksdotter Rantajärwis bewakning, hon icke, emot bestridande wisat laga grund för sitt yrkande om förmånsrätt, warder sådana yrkande ogilladt; hwarimot och då det icke blifwit bestridt, att hon egt rätt till fodoråd af den beskaffenhet och det wärde åberopade räkningen angifwer, samt det icke wisats, att hon bekommit de i räkningen upptagna poster, i hwilket afseende det af Isak Björnfot utfärdade intyg icke kan tillmätas någon betydelse, hon tillerkännes utdelning för bewakade beloppet i likhet med öfriga icke förmånsrätt egande borgenärer.
Som bewakandena Jurundals bruk samt Holm-

berg & Möller icke visat laga fog för sina yrkanden om ränta å bevakade beloppen, warda samma yrkanden ogillade.

Med bifall till af bevakandena E. Lambrechts & Frère derom gjord begäran, uppskjutes pröfningen af deras bevakning att företagas å andra rättegångsdagen af nästa lagtima ting med tingslaget, då bevakandena böra wara beredda att antaga och styrka allt hwad de till bevis för riktigheten af bevakningen vilja anföra, wid äfwentyr att underlåtenhet deraf lika litet som deras utewaro, kommer att hindra målets afgörande.

Ehuruwäl, beträffande Eschenauer & C:is gjorda bevakning bevakandene till stöd för densamma åberopat ett af handelsdomstolen i Bordeaux meddeladt utslag, hwarigenom Hernösands Export Aktie bolag förpligtats att till dem utgifwa tjugufem tusen francs jemte ränta och kostnader, likwäl och som samma utslag icke utgör laga bevis om egande fordran hos bolaget eller kan vara för detta bindande, warder bevakningen ogillad.

Enär, beträffande den af Anton Asp gjorda bevakning, enligt det af bolagets verkställande direktör den 29:de Februari 1884 ut-

wara nämnda yrkanden ogillade.
Med bifall till af bewakandena E. Lambrechts & Feiér derom gjord begäran, uppskjutes pröfningen af deras bewakning att förekomma å andra rättegångsdagen af nästa laga tima ting med tingslaget, då bewakandena böra wara beredda att antaga och styrka allt hwad de till bewis för riktigheten af bewakningen vilja anföra, wid äfwentyr att underlåtenhet deraf lika litet som deras utewaro, kommer att hindra målets afgörande.
Ehuruwäl, beträffande Eschenauer & Cie gjorda bewakning bewakandene till stöd för densamma åberopat ett af handelsdomstolen i Bordeaux meddeladt utslag, hwarigenom Hernösanda Export Aktie bolag förpligtats att till dem utgifwa tjugufem tusen francs jemte ränta och kostnader, likwäl och som samma utslag icke utgör laga bewis om egande fordran hos bolaget eller kan vara för detta bindande, warder bewakningen ogillad.
Enär, beträffande den af Anton Agge gjorda bewakning, enligt det af bolagets verkställande direktör den 29de Februari 1884 utfärdade intyg, det i Kontokuranten upptagna saldo Ett hundra tjugu sju tusen trehundra

nittor kronor 42 öre är fullt öfwerensstämmande med bolagets böcker, warför den i detta afseende framställda anmärkning lemnad utan afseende.

Enär deremot bewakanden Asp icke medelst företedda telegram kopior kan anses hafwa styrkt sin befogenhet att å bolagets wägnar werkställa de under den 16^de^ och 26^te^ Oktober 1883 uppförda utbetalningar af tillhopa tre tusen nio hundra tjugu kronor warder bewakningen af nämnde belopp ogillad.

Enär widare af bemälde Asp åberopade transsumtet af kontraktet den 17^de^ December 1881 och icke utwisar, att han warit berättigad att påföra ränta efter sex procent med en sjettedels räntetillägg, warder jemwäl de i kontokuranten upptagna posterna fem tusen fyra hundra femtiosex kronor 43 öre samt niohundra nio kr. 40 öre ogillade.

Enär slutligen det icke blifwit bestridt, att Dromanes last tillhört 1882 års skeppning samt Asp enligt åberopade förbindelsen den 5^te^ Juli nämnde år warit berättigad att uppbära fakturorna för samma års skeppning, warder yrkandet om återbärande till konkurs-

jemte framställda anmärkning kunnat utan afseende.

Enär deremot bevakanden Asp icke medelst förutedda telegram kopior kan anses hafwa styrkt sin befogenhet att å bolagets wagnar werkställa de under den 16de och 26te Oktober 1883 uppförda utbetalningar af tillhopa tre tusen nio hundra tjugu kronor warder bewakningen af nämnde belopp ogillad.

Enär widare af bemälde Asp åberopade transsumtet af kontraktet den 17de December 1881 och icke utwisar, att han warit berättigad att påföra ränta efter sex procent med en sjettedels räntetillägg, warder jemwäl de i kontokuranten upptagna posterna fem tusen fyra hundra femtiosex kronor 43 öre samt niohundra nio Kr. 40 öre, ogillade.

Enär slutligen det icke blifwit bestridt, att "Dromare" last tillhört 1882 års skeppning, samt Asp enligt åberopade förbindelsen den 5te Juli nämnde år warit berättigad att uppbära fakturorna för samma års skeppning, warder yrkandet om återbärande till konkursboet massan af de under den 21 Maj 1883 upptagne tjugufyra tusen niohundra tjugunio kronor 59 öre ogilladt.

Som bewakanden Tycho Burman icke emot bestridande styrkt riktigheten af sin i konkursen bewakade fordran, warder fordringsanspråket ogillat.

Som bewakanden Johan Fredrik Johansson Uhitalo icke styrkt befogenheten af sin bewakning, warder densamma lemnad utan afseende;

Enär bewakanden C. G. Fridmans yrkande om förmånsrätt icke är i lag grundadt, warder samma yrkande ogillad; hwaremot och då emot den bewakade fordringens belopp annan anmärkning icke blifwit framställts, än att derifrån borde afdragas hans skuld till bolaget enligt Kongl. Swea Hof Rätts dom, utgörande etthundratre kronor 80 öre, men åberopade domen icke företetts, honom tillerkännes utdelning för hela det bewakade beloppet i likhet med öfriga icke förmånsrätts egande borgenärer.

Enär, ehwad om, på sätt anmärkt blifwit bolagets upplösning blifwit under året 1882 beslutad, bewakanden Müller icke derigenom kan anses hafwa blifwit från sin innehafwande anställning såsom bolagets för-

konkursen bewakade fordran, warder fordrings anspråket ogilladt.

Som bewakanden Johan Fredrik Johansson Uhitalo icke styrkt befogenheten af sin bewakning, warder densamma lemnad utan afseende.

Enär bewakanden C. G. Fridmans yrkande om förmånsrätt icke är i lag grundadt, warder samma yrkande ogilladt. Dæremot och då emot den bewakade fordringens belopp annan anmärkning icke framställts än att derifrån borde afdragas hans skuld till bolaget enligt Kongl. Swea Hof Rätts dom, utgörande ettthundratre kronor 80 öre, men åberopade domen icke företetts, honom tillerkännes utdelning för hela det bewakade beloppet i likhet med öfriga icke förmånsrätts egande borgenärer.

Enär, efwer om, på sätt anmärkt blifwit bolagets upplösning blifwit under året 1882 beslutad, bewakanden Müller icke derigenom kan anses hafwa blifwit från sin innehafwande anställning såsom bolagets förwaltare uppsagd, alltså och då han genom åberopade kontraktet måste anses hafwa styrkt, det han hos bolaget egt en årlig

aflöning af tretusen kronor, förklaras han berättigad att med förmånsrätt utbekomma aflöningen för år 1883 med tretusen kronor: hwarjemte och då han egt att njuta sex månaders uppsägning hwilken i detta fall måste anses hafwa egt rum wid konkursens början den 31ᵃ Oktober 1883, honom tillerkännes rätt att såsom aflöning för de fyra första månaderna af året 1884 erhålla utdelning i likhet med öfrige icke förmånsrätt egande borgenärer för en fordran af ettusen kronor.

Som bewakanden C. J. Sahlberg icke emot bestridande styrkt befogenheten af de uti åberopade räkningen gjorda påföringar, warder fordrings anspråket ogillad.

Som bewakanden E. A. Sahlberg icke emot bestridande styrkt ware sig riktigheten af det i ingifna räkningen upptagna saldo från 1882 etthundra sju kr. eller befogenheten af påföringen utaf lön såsom direktions ledamot för år 1883 med femhundra kronor, warder hans bewakning ogillad.

Som bewakandena Bergman Hummel & Comp. förklarat sig efter särskild stämning föra talan mot N. Ulmerström angående

bekomma aflöningen för år 1883 med tretusen kronor, hwarjemte och då han egt att njuta sex månaders uppsägning, hwilken i detta fall måste anses hafwa egt rum wid konkursens början den 31:a Oktober 1883, honom tillerkännes rätt att såsom aflöning för de fyra första månaderna af året 1884 erhålla utdelning i likhet med öfrige icke förmånsrätt egande borgenärer för en fordran af ettusen kronor.

Som bewakanden C. J. Sahlberg icke emot bestridande styrkt befogenheten af de uti åberopade räkningen gjorda påföringar, warder fordrings anspråket ogilladt.

Som bewakanden E. A. Sahlberg icke emot bestridande styrkt wara sig riktigheten af det i ingifna räkningen upptagna saldo från 1882 etthundra sju kr. eller befogenheten af påföringen utaf lön såsom direktions ledamot för år 1883 med femhundra kronor, warder hans bewakning ogillad.

Som bewakandena Bergman Hummel & Comp. förklarat sig efter särskild stämning föra talan mot N. Ulmnerström angående de under punkterna 2. och 3. uti ingifna anmärkningsskriften emot hans be-

wakning gjorda jäf, erfordras i denna del af saken för det närwarande icke något yttrande.

Widkommande de i öfrigt emot A. Wennerströms bewakning gjorda anmärkningar, så och då, äfwen om Wennerström warit berättigad till arfwode för sin tjenstgöring såsom bolagets werkställande direktör, han likwäl icke företett någon handling, utwisande att han härför egt att påföra det i bewakningen upptagna belopp, tre tusen trehundra trettiotre kronor 33 öre, warder bewakningen af nämnde belopp ogillad; hwaremot och då i anmärkningsskriften icke uttryckligen förmälts, att de i Wennerströms bewakningsinlaga närmare angifna handlingar, af honom innehafwas såsom hypotek för hos bolaget egande fordran, det i anmärkningsskriften framställda yrkande, att den af Herr Wennerström begärda förmånsrätten för innehafwande säkerheter icke måtte i widsträcktare mån eller för andra än de utbetalda fordringsbelopp, hwarför dessa blifvit såsom hypotek åt ~~honom~~ bolagets förre fordringsegare lemnade, godkännes icke

det.

Widkommande de i öfrigt emot N. Ulinnerströms bewakning gjorda anmärkningar, så och då, äfwen om Ulinnerström warit berättigad till arfwode för sin tjenstgöring såsom bolagets werkställande direktör, han likwäl icke företett någon handling, utwisande att han härför egt att påföra det i bewakningen upptagna belopp, tre tusen tre hundra trettiotre kronor 33 öre, warder bewakningen af nämnde belopp ogillad; hwaremot och då i anmärkningsskriften icke uttryckligen förmälts, att de i Ulinnerströms bewakning inlagda närmare angifna handlingar af honom innehafwas såsom hypotek för hos bolaget egande fordran, det i anmärkningsskriften framställda yrkande, att den af Herr Ulinnerström begärda förmånsrätten för innehafwande säkerheter icke måtte i widsträcktare mån eller för andra än de utbetalda fordringsbelopp, hwarför dessa blifwit såsom hypotek åt ~~honom~~ bolagets förre fordringsegare lemnade, godkännas, icke förtjenar afseende.

Som den af bewakanden J. O. Utterström

yrkade förmånsrätt för kommunalutskylder och pastoralier icke är i lag grundad, varder yrkandet derom ogilladt.

Som bevakanden Henrik Wennerström icke är lagligen berättigad att åtnjuta ränta å sin bevakade fordran för längre tid än tre år före konkursens början, warder den i detta afseende af Bergman Hummel & C:i gjorda anmärkning godkänd.

Enär bevakanden Johan Åström J:r icke styrkt riktigheten af den till grund för bevakningen åberopade räkning, warder hans bevakning ogillad.

Som ofvan
På Härads Rättens vägnar
Robert Lindvark

Emot förestående utslag har Aktiebolaget Bergman Hummel & C:i inom rätter tid erlagt wad, till fullfölgd hwaraf bolaget eger att sin inlaga om ändringssökande till Kongl. Maj:ts och Rikets Svea Hof Rätt tvefaldt ingifva sist innan klockan tolf å den trettionde dagen från utslagets datum, som den dagen likväl oräknad blifver, i anseende till infallande helgedagar, tisdagen den 7:de nästkommande April månad; foge och dervid en af twänne vederhäftige män utgifven löftesskrift, deruti de, en för bägge och bägge för en borga för den kostnad och skada, Kongl. Hof Rätten kan känna Bergman Hummel & C:i skyldig att gälda sin veder-

berättigad att tillgodonjuta ränta å sin bevakade fordran för längre tid än tre år före konkursens början, warder den i detta afseende af Bergman Hummel & C:i gjorda anmärkning godkänd.

Emedan bevakanden Johan Åström Jr icke styrkt riktigheten af den till grund för bevakningen åberopade räkning, warder hans bevakning ogillad.

Som ofvan;
På Häradsrättens wägnar
[illegible]

Emot föreståënde utslag har Aktiebolaget Bergman Hummel & C:i inom rätter tid erlagt wad, till följd hwaraf bolaget eger att sin inlaga om ändrings sökande till Kongl. Maj:ts och Rikets Svea Hof Rätt tvefaldt ingifva sist inom klockan tolf å den sextonde dagen från utslagets datum, som den dagen likwäl oräknad blifver, i anseende till infallande helgedagar, tisdagen den 7:de nästkommande April månad; föge och derwid en af twänne vederhäftige män utgifven löftesskrift, derutinde, en för bägge och bägge för en borga för den kostnad och skada, Kongl Hof Rätten kan finna Bergman Hummel & C:i skyldig att gälda sin vederpart, hwilken utan stämning eller annan kallelse eger att å ofvannämnde dag inlagan till besvarande

mottaga. Will Bergman Hummel e.s. heldre penningar, eller silfver, eller guld till säkerhet för kostnad och skada ställa och sätter det hos Konungens Befallningshafvande in, eller i lake händer, då varder och det för borgen gildt, när Domaren det pröfvat hafver. Försummas något af hvad sålunda är vordet föreskrifvet, skall Bergman Hummel e.s. hafva sitt vad och sin talan emot utslaget förlorat, hvilket i sådan händelse kommer att för laga kraft vunnet anses. Will åter Bergman Hummel e.s. sitt vad ej fullfölja, kungöre det vederparten inom hälften af den tid, på hvilken han eljest skolat till Kongl. Hof-Rätten komma; gör bolaget det ej och kommer svaranden dit, njuter denne betalning för sin kostnad. Som ofvan.

På Domareembetets vägnar:

Robert Lindvall



Utdrag af Domboken hål-
len å lagtima höstetinget
med Nederkorneå och Karl
Gustafs Socknars tingslag uti
tingshuset vid Haparanda
stad den 22 September 1884.

№ 117.

P. D. Till tinget war utfärdad stämning, teck-
nad å en så lydande ansökan.

Den 12 September 1882 blef å bolags-
stämma med Haparanda Export Aktiebolag
beslutadt att bolaget skulle upplösas samt att
dåvarande styrelsen, hwars verkställande Direk-
tör Herr N. Wennerström då var, skulle under
hand realisera bolagets tillgångar och godtgöra
bolagets borgenärer.

Detta senare beslut synes Wennerström åfwen
hafwa ställt sig till efterrättelse åtminstone till
någon del, enär han, på sätt hans å installel-
sedagen i bolagets konkurs ingifna bewakings
handling utwisar, under förledna året inkas-
serat Kr. 19,147:08. Men som enligt wår å-
sigt detta belopp, enligt bolagsstämmans be-
slut, bör anwändas till gäldande af samt-
lige bolagets skulder i förhållande till hwar
ochen borgenärs fordran och ej såsom skett

STAMPEL

med Nedertorneå och Karl Gustafs Socknars tingslag uti tingshuset vid Haparanda stad den 22 September 1884.

N:o 117.

P. d: Till tinget war utfärdad stämning, teck-nad å en så lydande ansökan:

"Den 12 September 1882 blef å bolags-stämma med Haparanda Export Aktiebolag beslutadt att bolaget skulle upplösas samt att dåvarande styrelsen, hwars werkställande Direk-tör Herr A. Wennerström då var, skulle under hand realisera bolagets tillgångar och godtgöra bolagets borgenärer.

Detta senare beslut synes Wennerström äfwen hafwa ställt sig till efterrättelse åtminstone till någon del, enär han, på sätt hans å instället-se dagen i bolagets konkurs ingifna bewakings handling utwisar, under förlidna året inkas-serat Kr. 19,147:08. Men som enligt wår å-sigt detta belopp, enligt bolagsstämmans be-slut, bör användas till gäldande af samt-lige bolagets skulder i förhållande till hwar-ochen borgenärs fordran och ej, såsom skett af Wennerström användas till afräkning å hans i bolaget möjligen befintliga tillgodo-

Lösen 2: 50
Uppr 6: 50.

Summa Elfwa Kronor
Nio Kr

Aktiebolaget Bergman Hummel & C:o

hafwande, finna wi oss tvungna härmed anhålla om kallelse och stämning å bemälde Wennerström till instundande laga tima ting med Nedre Torneå och Karl Gustafs tingslag med yrkande att Wennerström måtte åläggas till Haparanda Export Aktiebolags konkursmassa återbära beloppet 19,147:08 jemte ränta.

Skulle detta wårt yrkande ej winna Häradsrättens bifall, anse wi dock Wennerström hafwa waret obehörig att den 31te Oktober 1883 eller samma dag bolagets konkursansökan till domhafwanden ingafs af bolagets influtna medel tillgodoföra sig kr. 14,220:87 hwarfor wi yrka att åtminstone detta belopp måtte till konkursmassan återbäras med ränta.

För öfrigt yrkas full ersättning för wåra kostnader i målet. Haparanda den 9de Februari 1884. För Aktiebolagets Bergman Hummel o Comp C. Fr. Åkerström. John A. Bergman.

Likalydande med originalet befanna:
H. Westerlund. J. Stenudd.

Originalet till omstående stämnings afskrift hafwa wi denna dag tillstält N. Wennerström. betyga: Haparanda den 10 Februari 1884. J. Stenudd. C. J. A. Gullberg
Stämningsmän.

Tillställelse kostnad 1 krona

Vidimeras: Edv. Berg, C. G. Ullberg."





Och då detta mål till behandling påropades,
inställde sig Swaranden personligen och
för Käranden vice Häradshöfdingen G. B.
Stenberg på grund af denna fullmakt.

"Rättegångs fullmakt in blanko. Ne-
der Kalix den 20de Augusti 1884.

För Aktie bolaget Bergman Hummel & Co.

C. Fr. Åkerström. J. Aug. Bergman

A. D. Hummel.

Egenhändiga namnteckningarne intyga:

Edv. Berg. C. G. Ullberg."

hwarjemte Stenberg till styrkande deraf, att
de personer, som underteknat fullmakten,
wore ledamöter i bolagets styrelse, åberopade
detta:

"Transumt. Protokoll, hållet wid ordi-
narie bolagsstämma med Aktie bolaget Berg-
man Hummel & Co. å Bolagets kontor i Ne-
der Kalix följande dagar år 1884.

Den 5 Juli.

Närvarande: Herrar D. Hummel, J. A. Berg-
man, Axel Hummel för egen del och såsom
ombud enligt företedda fullmakter, för
Herr J. M. Berner och Fru Davida Berner,
samt Fruarne Jakobina Skott och Alida von
Platten, C. A. Grundin, Gustaf Andersson,
John A. Bergman, O. H. Ström, J. Sällström,
C. Fr. Åkerström för egen del och såsom

befullmäktigadt ombud för Hr. A. W. Bäck-
ström och C. J. Bäckström och Fru Brita
Bäckström, C. Emanuel Bergman för egen
del och såsom ombud enligt fullmakt för
Herrar W. Bergman och L. H. Montelius.

— — — — — — — — — — — — — — —

Den 7 Juli.

Närwarande: De samme som wid bolagsstämmans början.

— — — — — — — — — — — — — — —

— — — — — — — — — — — — — — —

§. 12.

Till styrelse för tiden intill nästa års ordinarie bolagsstämma utsågos Herrar Grosshandlarne David Hummel och J. Aug. Bergman samt Disponenten Carl Fr. Åkerström.

Till styrelsesupplcanter för samma tid waldes Herrar Konsulerne John A. Bergman och J. Sällström samt Bruksegaren Hr Emil Grundin.

— — — — — — — — — — — — — — —

— — — — — — — — — — — — — — —

§. 17.

Herr Axel Hummel och Herr Carl Emanuel Bergman utsågos att justera detta protokoll. — — — — — — — — — — —

Som ofwan. In fidem.
L. H. Montelius.





Justeradt och godkändt.
C. Em. Bergman. A. F. Hummel. H. D. Hummel enligt fullmagt.

Rätteligen transsumeradt intyga:
G. Er. Ström. Edv. Berg.

Till utveckling af sin talan åberopade Stenberg afskrift af Swarandens å inställelsedagen uti Haparanda Export Aktiebolags konkurs ingifna bewakningsinlaga, så lydande:

Afskrift af afskrift

Till Neder Torneå och Karl Gustafs Socknars Härads Rätt!

Uti Haparanda Export Aktiebolags konkurs får undertecknad härmed vördsamt anmäla och bewaka min hos Bolaget egande fordran utgörande jemlikt medföljande räkning 15959 kronor 38 öre under yrkande att erhålla förmånsrätt dels uti Bolagets egendom för min innestående lön för sista året såsom werkställande direktör med 3333 kr 33 öre, dels och för följande af mig innehafda hypotheker, nemligen:

1º En af bolaget den 15 Januari 1880 utfärdad till innehafwaren ställd, uti hemmanen Aapeswaara N:ris 1 & 2 intecknad skuldsedel å 15000 kronor jemte 6% ränta.

2º En af bolaget den 15 Mars 1880 utfärdad

till innehafwaren ställd och uti hemmanet 1/8 mantal N:o 1 Gård i Puostijärwenylipää by intecknad skuldsedel å 3000 kr. jemte räntal.

3:o En dito af samma dag intecknad uti hemmanet N:o 10 Köysikangas i Pello by å 2500 kronor jemte ränta.

10 st skogsafwerknings kontrakter, upprättade med egarne till nedannämnde hemman och å innehafwaren transporterade nemligen:

a) Kutuniva 1/8 mtl: N:o 23 i Alamuonio by, finska Muonioniska socken af år 1874 på 20 år.

b.) Luosujärwi 1/8 mtl: N:o 3 i Kurtakko by, finska Kolari kapell af år 1877 på 15 år.

c) Lantto 1/32 mtl: N:o 1 i Ruskola by, Öfwer Torneå Socken af år 1875 på 20 år.

d.) Raunawaara 1/16 mtl: N:o 8 i Kuivakangas, samma socken af år 1876 på 10 år.

e.) Aili 1/8 mtl: N:o 1 i samma by d:o d:o

f.) Korvola 1/8 mtl: N:o 11 d:o d:o d:o

g.) Rowanen 1/16 mtl: N:o 11 i Haapakylä af 1877 på 20 år

h) Wyöni 1/16 mtl: N:o 1 i Öfwertorneå af 1878 d:o

i) Rowa 1/12 mtl: N:o 7 i Juoksengi " dito d:o

k.) Sieppijärwi 1/12 mtl: N:o 1 i Öfwertorneå 1880 d:o

Slutligen yrkas jemwäl förmånsrätt uti Pekula hemman 1/6 mtl: N:o 3 i Nikkala by för de 189 kronor, resterande laga skifteskostnad, som



finnes i räkningen påförde.
Bestyrkta afskrifter af ofwanåberopade hypothiserade Skuldsedlar bifogas ock.
Haparanda den 10^de^ Januari 1884.
N. Wennerström.

Haparanda Export Aktie Bolag.

Debet.

1883 Jan. 1.	Av. Saldo min fordran af bolaget från år 1882 — Kr.	600.	
	Öfwertagit bolagets skuld till lazaretts direktionen härstädes — Kr.	3000.	
	G. A. Utterström enligt räkning —	38.	46
	Öfwertagit bolagets skuld till P. L. Dahlmans i Torneå sterbhus, för hwilken jag iklädt mig propii borgen — Kr.	593.	32
1883 Mars 6.	Inlöst Bolagets skuld enligt vexel till Stockholms handtverks bank, hwarå jag tecknat mig såsom utställare — Kr.	4000.	
Maj 28.	Inlöst borgens förbindelse till Westerbottens Enskilda Bank härstädes — Kr.	6808.	
Juni 19.	Dito — dito — Kr.	16,169.	35
Sept. 1.	Betalt Pekula hemmans restirande lagaskiftesarwode till Ingeniör A. Auner.	189.	
Okt. 31.	Mig tillkommande lön såsom werkställande Direktör i bolaget från årets början till dato = 10 månader — Kr.	3333.	33
	Räntor å ofwanstående utbetalningar till Lazaretts direktionen, Dahlmans, Handt-		

		werks bankar m.fl. — kr.	475. –
		Kronor	35206. 46.

Kredit.

1883			
Jan.	1.	Pr G. Fr. Lindroth — kr.	2234. 96.
		fem skogsskiften i Korpikylä — kr.	500. –
Maj	1.	Diverse gammalt timmer i hopsamladt från Sjöholmarne samt ved m.m. från Salmis — kr.	270. –
Juni	19.	C. Ulasluoma & And. Kurtto — kr.	1356. 25
Juli	1.	1 häst kr. 250, 1 brandspruta 35 kr. —	285. –
Sept.	15.	Influtit arrende för Pikula hemman i Mikkala —	130. –
1883 Sept.	15.	Pr Influtit arrende för 3 egolotter å Stadens mark —	150. –
Okt.	31.	Andel i telegram & postporton — kr.	100. –
		Cassa Conto — kr.	14220. 87.
		Saldo min fordran denna dag — kr.	15959. 38.
		Kronor	35206. 46.

Haparanda den 10 Januari 1884.
N. Wennerström

Att de i denna räkning upptagna summor äro fullkomligt öfwerensstämmande med Export bolagets oss förewisade hufvudbok för år 1883 intyga på begäran. Haparanda som ofvan
G. A. Utterström. J. Stenwall

Afskrift. Till innehafwaren betala undertecknade wid anfordran en summa stor femton tusen (15000) Kronor med desd från dato löpande

sex (6) procents årlig ränta till betalning sker. Full valuta bekommen, och lemna wi utan wårt widare hörande inteckningsrätt uti wåra egande fastigheter Aareawaara N:o 1 om 1/12 mtl och Aareawaara N:o 2 om 1/32 mantal i Pajala socken med derå uppförda åbyggnader, försäkras. Haparanda den 15:de Januari 1880.

Säger 15000 kr. med 6 % ränta | För Haparanda Export Aktie bolag N. Wennerström. Wilh. Hertzman E. A. Sahlberg

På en gång närwarande witnen:
G. B. Stenberg. Z. Grape.

N:o 4. År 1880 den 22 Januari å Pajala lagtima ting fastställdes inteckning uti Haparanda Export Aktiebolag tillhöriga 1/12 mantal N:o 1 och 1/32 mtl N:o 2 Aareawaara till säkerhet för detta skuldebrefs innehåll, betygar.
Som ofwan. På Häradsrättens wägnar.
G. Sundberg.

Liklyder med original skuldsedeln intyga.
Gustaf A. Utterström. J. Stenudd.

Afskrift. Till innehafwaren häraf betala undertecknade vid anfordran en summa stor
Tretusen (3000) kronor
jemte derå löpande sex procents årlig ränta till dess betalning sker. Valuta bekommen som reverseras och medgifwa wi utan wårt

widare löpande inteckning uti wårt egande skattehemman N:o 1, 1/8 mtl: Gård kalladt uti Puostijärwenyliperä by af Öfwer Torneå socken, till säkerhet för kapital och ränta enligt denna skuldsedel, försäkras. Haparanda den 15:de Mars 1880.

Säger 3000 Kronor med 6% årlig ränta. För Haparanda Export Aktiebolag. Wilh. Hertzman. N. Wennerström. Emil Schmidt.

Witne på en gång närwarande.
J. Stenudd. H. Stenudd.

a tergo. N:o 31. År 1880 den 16 Mars å lagtima ting med Öfwer Torneå tingslag fastställdes inteckning uti Haparanda Export Aktiebolag tillhöriga fastigheten 1/8 mtl: N:o 1, Gård i Puostijärwi till säkerhet för denna skuldsedels innehåll, betygar: som ofwan.

På Häradsrättens wägnar:
Rob. Lindbäck.

Afskrift. Till innehafwaren häraf betala undertecknade wid anfordran en summa stor tvåtusen femhundra (2500) kronor jemte derå löpande sex procents årlig ränta till dess betalning sker. Valuta bekommen, som reverseras, och medgifwa wi utan wårt vidare hörande inteckning uti wårt egande skattehemman N:o 10, 1/24 dels mantal Koysikangas i Pello by af Öfwer Torneå socken, till säkerhet

för kapital och ränta enligt denna skuld-
sedel, försäkras. Haparanda den 15 Mars
1880.
Säger 2500 kronor För Haparanda Export
med 6% årlig ränta. Aktiebolag Wilh. Hertz-
man. N. Wennerström. Emil Schmidt.
Wittna på en gång närwarande.
J. Stenudd H. Stenudd.
§. 33. År 1880 den 16 Mars å lagtima ting
med Öfwer Torneå tingslag fastställdes in-
teckning uti Haparanda Export Aktiebolags
egande 1/24 dels mantal № 10 Koysikangas i
Pello by, till säkerhet för denna skuldsedels
innehåll; betygar. Som ofwan.
På Härads Rättens wägnar:
Rob. Lindbäck.
Likheten med original reversena intyga:
Gustaf A. Utterström. J. Stenudd.
Likalydande med den å inställelsedagen i
Haparanda Export Aktiebolags konkurs till do-
maren ingifna bewaknings handling; betygar.
Haparanda den 24 Januari 1884.
På Domare Embetets wägnar.
G. Sundberg.
Rätteligen afskrifvet intyga:
Edw. Berg. Westhom.
anförande Stenberg, att betalningen till Wes-
terbottens Enskilda Bank af posterna sextusen

åttahundraåtta kronor och sextontusen ettfhundra sextionio kronor 35 öre icke bort påföras bolaget samt att posterna i kredit borde komma konkursmassan till godo.

Öfver käromålet hvad ingaf Swaranden en så lydande skrift:

"Till Nederkalix och Karl Gustafs socknars Häradsrätt!

Som genmäle å den stämning jag från Aktiebolaget Bergman Hummel & Co mottagit, får jag härmed upplysa att sagde firma redan gjort samma påståenden i sina anmärkningar mot min i Haparanda Export Aktiebolags konkursmassa bewakade fordran, hwadan i samma sak rättegång bör är anhängiggjord och på Häradsrättens utslag beroende. Jag har i swaromålen å ifrågawarande anmärkningar förklarat huru den påfordrade kassaposten å kronor 14,220:27 öre tillkommit, men för att ytterligare förtydliga samma närslutes härmed en omslutning af mitt conto i Exportbolagets bok för år 1883. Haparanda den 22 September 1884. M. Wennerström."

jemte den deri åberopade handling, så lydande.

"Omslutning af fördenämnd Cto Ct med Haparanda Export Aktiebolag för år 1883.

Debet.

1883 Jan. 1.	Åt Saldo från 1882		600. –
	" Öfwertagit bolagets skuld till Lazaretts direktionen härstädes för hvilken jag stått proprie borgen		3000. –
	" G. A. Utterström d:o		38. 46
	" P. L. Dahlmans sterbhus d:o		593. 32
Mars 6.	Inlöst bolagets wexelskuld till Stockholms handtwerks bank, för hvilken jag stått som utställare		4000. –
Maj 28.	Inlöst borgen till Westerb. Bank	6808. –	
Juli 19	d:o d:o	16,169. 35	
		22,977. 35	
Sept. 1.	Resterande arfwode till Aurén		189. –
Okt. 31.	Mig tillkommande lön som werkställande Direktör för bolaget 10 månader		3,333. 33
	räntor å ofwanstående utbetalningar till Lazaretts direktionen, Dahlmans m.fl.		475. –
	Då från ofwanstående inom kolumnen förda	22977. 35	
	afföres mot stående d:o d:o	14220. 87	
	uppstår mig till godo i kassan		8756. 48
	Kronor		20,985. 59

1883

Credit.

Januari 1	På G. J. Lindroth	2234. 96
	" 5 skogsskiften i Korpikylä	500. "
Maj 1.	" Diverse gammalt timmer samt ved m. m. från Salmis	270. –
Juni 19.	" C. Westergren & A. Kurth	1356. 25

1883
Juli 1. 1 häst 250, 1 spruta 35 kr. —— 285.–
Sept. 15. Arrende för Pekala hemman — 130.–
D:o för 3 egolotter —— 150.–
Okt. 31. Andel i telegram & postporto —— 100.–
Cassa Conto —— 14220:87.
Saldo min fordran denna dag —— 15959:38.
Kronor 20,985:59.

Haparanda den 22 September 1884.
N. Wennerström

och bestred emellertid Wennerström att i svaromål ingå, intill dess käranden styrkts att han, på sätt i 37 §. konkurslagen föreskrifves, för sysslomännen i konkursen kungjort, att han uttagit stämning å svaranden.

Stenberg genmälte häremot, att han å första rättegångsdagen af nu pågående ting då Rätten till pröfning förehaft de emot beräkningarne i konkursen anförda jäf, angående hvilka förlikning icke kunnat träffas, i båda sysslomännens närvaro tillkännagifvit, att särskild stämning angående de anmärkningar som i detta käromål afsåges, blifvit å svaranden uttagen; ansende sig Stenberg genom denna anmälan hafwa fullgjort åberopade föreskriften i 37 §. konkurslagen.

Då något widare härefter ej förekom

tillsades att utlåtande skulle meddelas vid tingets slut.

Å sista dagen af tinget den 5 Januari 1885 afsades efter öfwerläggning följande

Utslag.

Emedan, äfwen om, på sätt ombudet Stenberg påstått, han såsom ombud för kärande bolaget skulle å första rättegångsdagen af tinget wid pröfningen af de emot bevakningarne i konkursen gvarstående jäf i sysslomännens närwaro uppgifwit, att särskild återvinningstalan med de påståenden som uti stämningen i detta mål innehållas, blifwit å swaranden uttagen, kärande bolaget dermed icke kan anses hafwa på sätt i 37 §: konkurslagen föreskrifwes, sin talan för sysslomännen kungjordt, förklarar Härads Rätten med tillämpning af nyss åberopade lagrum käromålet icke kunna till pröfning upptagas.

Som ofwan.

På Härads Rättens wägnar.

Robert Lundmark

Emot föreftående utslag har Kde bolaget inom rätten tid erlagt vad, till fullföljd hvaraf bolaget eger att sin inlaga om ändrings sökande till Kongl: Majts och Rikets Svea Hofrätt tvefalt ingifwa sist innan klockan

tolf å 90:de dagen från utslagets datum, som den dagen likwäl oräknad, i ansende till infallande helgdagar blifwer Tisdagen den 7:de nästkommande April månad; foge och derwid en af twänne wederhäftige män utgifwen löftesskrift, deruti de, en för bägge och bägge för en, borga för den kostnad och skada Kongl. Hofrätten han känna kärande bolaget skyldigt att gälda sin wederpart, hwilken utan stämning eller annan kungörelse eger att å ofwannämnde dag inlagan till besvarande emottaga. Will kärande bolaget heldre penningar, eller silfwer eller guld, till säkerhet för kostnad och skada ställa, och sätter det hos Konungens Befallningshafwande in eller i deras händer; då wore och det för borgen gildt när domaren det pröfwat hafwer. Försummas något af hwad sålunda är wordet föreskrifwet skall kärande bolaget hafwa sitt vad och talan emot utslaget förlorat, hwilket i sådan händelse kommer att för laga kraftwunnet anses. Will åter bolaget sitt vad ej fullfölja kungöre det wederparten inom hälften af den tid, som han eljest skulle till Hofrätten komma; göre bolaget det ej och kommer

den 7:de nästkommande April månad, föge
och derwid en af twänne wederhäftige män ut-
gifwen löftesskrift, deruti de, en för bägge
och bägge för en, borga för den kostnad
och skada Kongl. Hofrätten kan känna
kärande bolaget skyldigt att gälda sin
wederpart, hwilken utan stämning eller annan
kungörelse eger att å ofwannämnde dag inlä-
gan till besvarande emottaga. Will kärande
bolaget heldre penningar, eller silfwer, eller
guld, till säkerhet för kostnad och skada
ställa, och sätter det hos Konungens Befall-
nings hafwande in eller i tæka händer; då
war och det för borgen gildt när domaren
det pröfwat hafwa. Försummas något af
hwad sålunda är wordet föreskrifwet skall
kärande bolaget hafwa sitt vad och talan
emot utslaget förlorat, hwilket i sådan
händelse kommer att för laga kraftwunnet
anses. Will åter bolaget sitt vad ej fullfölja
kungöre det wederparten inom hälften af
den tid, som han eljest skulle till Hofrätten
komma; göre bolaget det ej och kommer
Svaranden dit njute han betalning för sin
kostnad. Haparanda den 9 Januari 1885.
På Domare Embetets vägnar:
Robert Lundmark